

# MANUAL DE INSTALACIÓN

CONDICIONES DE UTILIZACIÓN, DE MANTENIMIENTO Y DE GARANTÍA

Para leer detenidamente y conservar para una consulta posterior



# CUBIERTA AUTOMÁTICA SUMERGIDA

Modelo Pool Success con motor en el eje



# ÍNDICE

RECORDATORIO RELATIVO A LA ENTREGA Y AL ALMACENAMIENTO	página 3
Entrega	página 3
Almacenamiento de las cajas	página 3
RECOMENDACIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN	página 3
Recordatorio de la norma NF P90-308	página 3
Requisitos previos de la piscina	
Obligaciones y condiciones de instalación	
Verificación de las dimensiones del soporte con ayuda de la lectura inicial	. •
Dimensiones de la caja	. •
MODELO POOL SUCCESS CON MOTOR EN EL EJE	página 8
HERRAMIENTAS Y RECURSOS REQUERIDOS.	página 10
LAS ALIMENTACIONES ELÉCTRICAS	página 11
Conexiones eléctricas y paso de los cables	página 11
INSTALACIÓN DE LAS PLACAS EN LA PARED	página 13
INSTALACIÓN DE LAS PLACAS EN EL BORDE	página 15
MONTAJE DEL EJE MOTOR	página 17
INSTALACIÓN DE LA CAJA ELÉCTRICA Y DEL BOTÓN DE LLAVE	página 18
Motor Covéo®	página 18
Cableado motor Covéo®	
Cableado caja V2.2	. •
Cableado APF Connect-Cover Control con caja V2.2	
Cableado caja 4020 Cableado APF Connect-Cover Control con caja 4020	. •
INSTALACIÓN DE LOS SOPORTES DE VIGA EN LA PARED	. •
INSTALACIÓN DE LOS SOPORTES DE VIGA EN EL BORDE	
INSTALACIÓN DE LA VIGA Y DE LOS CONTRAPESOS  Consola anti-flexión	. •
Instalación del angular	1 3
ENSAMBLADO DE LA PERSIANA	. •
INTERRUPTORES DE FIN DE CARRERA ELECTRÓNICOS	
Covéo 120 y Caja V2.2 Covéo 300 + y Caja 4020	. •
	. •
COLOCACIÓN DE LOS EMBELLECEDORES	
LOS SISTEMAS DE FIJACIÓN DE SEGURIDAD	, ,
CAJA DE CONEXIÓN	1 3
UTILIZACIÓN DE LA CUBIERTA	1 3
UTILIZACIÓN DEL APF CONNECT - COVER CONTROL	página 43
MANTENIMIENTO	página 45
CONSERVACIÓN	página <b>4</b> 5
SEGURIDAD	página 46
CONDICIONES DE GARANTÍAS	página 47
SOPORTE SERVICIO POSTVENTA	página 47

## RECORDATORIO RELATIVO A LA ENTREGA Y AL ALMACENAMIENTO

## Entrega

Nuestras cubiertas automáticas se venden franco salida de fábrica; viajan por cuenta y riesgo de sus destinatarios. La descarga de las cajas está a cargo del destinatario. Las cajas deben ser recibidas en palets y deben ser almacenadas según el sentido indicado en la caja.

Tómese el tiempo de abrirlas en presencia del transportista y verificar el estado del material.

En caso de deterioro o de piezas faltantes, anote las reservas en la hoja de transporte.

Envíe una carta certificada con acuse de recibo al transportista en un plazo máximo de 48 horas, precisando los problemas encontrados. Deberá enviarnos una copia de su correo de reclamación.



#### Almacenamiento de las cajas

Su cubierta automática se compone de una caja larga que contiene el eje, varias cajas largas con las lamas y cajas que contienen el resto del equipamiento necesario para su montaje.

Las cajas de lamas deben almacenarse, en espera de su montaje en la obra, perfectamente planas, respetando las etiquetas colocadas que indican la parte superior e inferior de la caja.

Una vez en la obra, antes de la instalación, las lamas deben estar imperativamente protegidas del sol y del calor. Toda lama que no estuviera en contacto con el agua y expuesta al sol, quedaría dañada irremediablemente, incluso con unos minutos de exposición al sol.

## RECOMENDACIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN

## Recordatorio de la norma NF p 90-308

La ley del 3 de enero de 2003, relativa a la seguridad de las piscinas, tiene por objetivo prevenir los riesgos de ahogamiento de los niños menores de 5 años. Esta ley impone la instalación de un dispositivo normalizado :

- Desde el 1 de enero de 2004, las piscinas privadas recién construidas, para uso individual o colectivo, deben estar provistas de un dispositivo de seguridad.
- Desde el 1 de mayo de 2004, las piscinas existentes de las viviendas de alquiler por temporadas, están igualmente sometidas a esta obligación.
- Desde el 1 de enero de 2006, todas las otras piscinas existentes deben estar equipadas con un dispositivo de seguridad.
- Están concernidas las piscinas privadas de uso individual o colectivo al aire libre, cuyo vaso esté enterrado o semienterrado.

La norma concierne a los fabricantes e implica directamente a los instaladores y a los usuarios.

- Nuestras cubiertas de seguridad están conformes con la norma NF P 90-308, salvo casos particulares o formas específicas, especialmente las piscinas desbordantes. Están certificadas por el Laboratorio Nacional de Ensayos, conforme a las exigencias de seguridad de la norma.
- Nuestras cubiertas automáticas pierden su conformidad con la norma de seguridad NF P 90-308 si no están instaladas y no son utilizadas respetando nuestros manuales de instalación, de utilización, de mantenimiento, de conservación y de garantía, manuales incluidos con la entrega de la cubierta automática.
- El instalador profesional piscinista debe pues entregar obligatoriamente el manual precitado al usuario final, un a vez aportadas todas las explicaciones necesarias, a fin de que el usuario pueda conservarlo para toda consulta posterior.
- Está estrictamente prohibido subirse a la cubierta automática.
- En caso de mal funcionamiento de la cubierta automática que impida cerrar ésta y, por consiguiente, que imposibilite la securización de la piscina, es imperativo tomar todas las medidas necesarias e impedir el acceso a los niños pequeños hasta la reparación de la cubierta.
- Fuera de las operaciones de apertura y cierre de la cubierta, la llave de accionamiento debe retirarse obligatoriamente de la caja de mando.
- El tablet y el smartphone emparejados con la aplicación APF Connect deben guardarse fuera del alcance de los niños.
- Es imperativo no perder de vista la piscina durante la apertura y el cierre de la cubierta automática.
- Cada cubierta se entrega con un sistema de bloqueo de seguridad, manual o automático ; es imperativo velar porque el sistema esté bloqueado una vez cerrada la cubierta, a fin de securizar la piscina.
- Todas las intervenciones deben ser realizadas por un profesional, quien contactará con APF si fuera necesario.
- Todas las piezas de recambio deben ser originales o estar conformes con la norma NF P 90-308.

## Requerimientos previos del vaso de la piscina (conexión a tierra, nivel de agua...)

- Prevea imperativamente la instalación de un rebosadero y de un nivel de agua automático para mantener la línea de agua.
- Prevea imperativamente una evacuación en la escalera o en la playa, si hay menos de de 30 cm de agua bajo la persiana.
- Prevea obligatoriamente un SECOE (sistema de evacuación de las cargas de origen electroestático) según el informe técnico (conexión a tierra funcional).
- Evite los confinamientos (muros, ventanales, abrigos...) que puedan ocasionar un aumento de la temperatura demasiado importante, lo cual podría deformar las lamas.

#### Obligaciones y condiciones de instalación

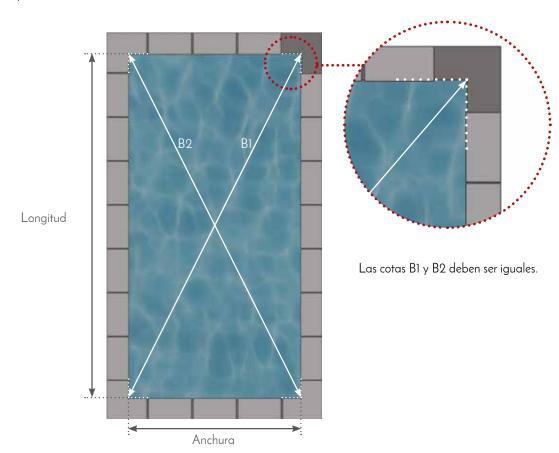
- Lea detenidamente el recordatorio de la norma NF P 90-308.
- Verificar que la recogida de cotas inicial esté conforme (altura de la línea de agua, diagonales, radios...)
- Controle los trabajos preparatorios, tales como las alimentaciones eléctricas... Las conexiones deben ser realizadas por una persona habilitada.
- Alrededor del vaso, utilice preferentemente herramientas eléctricas portátiles o, si esto no es posible, una herramienta conectada a un dispositivo diferencial para la protección de las personas (30 mA).
- Recordatorio: por debajo de una temperatura de 10° C, tanto del aire como del agua, las lamas deben ensamblarse tomando todas las precauciones necesarias para no fragilizarlas, con riesgo de crear un principio de rotura. Por debajo de 5° C (aire/agua), se desaconseja encarecidamente manipularlas. Evite las diferencias de temperatura demasiado importantes entre la temperatura del agua y la del aire, bajo riesgo de que los extremos de las lamas se levanten (el aire frío contraerá el material, mientras que el agua caliente lo alargará).
- Es necesario respetar un juego funcional de unos centímetros entre la persiana y la estructura, a fin de compensar la dilatación de las lamas y evitar todo esfuerzo mecánico.

#### Verificación de las cotas del soporte con ayuda de la recogida de cotas inicial

- · Para la recogida de cotas, consulte nuestras hojas de pedido disponibles en nuestro catálogo y en nuestro espacio extranet.
- Las cotas recogidas deberán ser extremadamente precisas y completas, a fin de obtener un corte de calidad.
- En el caso de una escalera romana no estándar, de una forma libre o de un acabado liso, realice la recogida de cotas por triangulación; el suministro de una plantilla como complemento permite evitar toda ambigüedad (marcaciones lado "agua" y lado "cielo").

#### Control de la cuadratura de la piscina

A fin de posicionar correctamente la mecánica perpendicularmente a los largos del vaso, efectúe las medidas de las diagonales como se indica en el esquema.

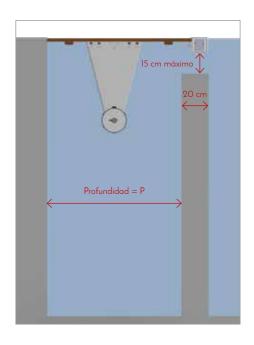


## Caso de un muro de obra

La siguiente tabla indica la **profundidad del cajón P** según la configuración del vaso y de los embellecedores instalados en el borde. La compatibilidad del embellecedor instalado depende de la longitud y del tipo de radios del vaso.

		Detrás de la viga					Encima c	le la viga	
Longitud del vaso	Diámetro enrollamiento	Embellecedor 67,5 cm		Embellecedor 80 cm		Embellecedor 92,5 cm		Embellecedor 100 cm	
4 m	36,5 cm	P = 56 cm si soporte							
5 m	39,5 cm	trasero		P = 66 cm	P = 66 cm	P = 78 cm	P = 78 cm	P = 75 cm	P = 75 cm
6 m	42 cm								
7 m	45,5 cm				P = 69 cm				
8 m	47 cm				si soporte trasero				
9 m	51,5 cm			P = 69 cm si soporte trasero					
10 m	53 cm								
ll m	54,5 cm								
12 m	58 cm						P = 81 cm si soporte trasero		P = 78 cm
13 m	61 cm							P = 78 cm	si soporte trasero
14 m	63 cm					P = 81 cm si soporte trasero		si soporte trasero	

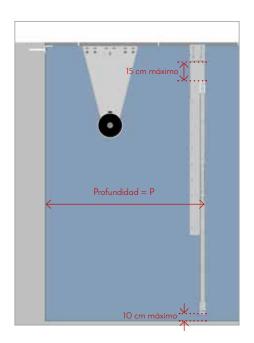
- P Compatibilidad con un vaso dotado de un muro de obra de 20 cm y de ángulos vivos o de radios inferiores a 10 cm
- P Compatibilidad con un vaso dotado de un muro de obra de 20 cm y de radios de 15 cm



## Caso de un tabique de PVC

		Detrás de la viga					Encima c	le la viga	
Longitud del vaso	Diámetro enrollamiento		lecedor 5 cm		ecedor cm		ecedor 5 cm		ecedor cm
4 m	36,5 cm								
5 m	39,5 cm								
6 m	42 cm	P = 69 cm	P = 69 cm	P = 82 cm	P = 82 cm	P = 94 cm	P = 94 cm	P = 91 cm	P = 91 cm
7 m	45,5 cm					P = 97 cm si soporte	P = 97 cm si soporte	P = 94 cm si soporte	P = 94 cm si soporte
8 m	47 cm					trasero	trasero	trasero	trasero
9 m	51,5 cm								
10 m	53 cm	P = 72 cm							
ll m	54,5 cm	si soporte trasero							
12 m	58 cm								
13 m	61 cm				P = 85 cm				
14 m	63 cm				si soporte trasero				

- P Compatibilidad con un vaso dotado de ángulos vivos o de radios inferiores a 10 cm
- P Compatibilidad con un vaso dotado de radios de 15 cm



## MODELO POOL SUCCESS, MOTOR EN EL EJE

## Componentes



Número	Denominación	Cantidad	Paquetes
1	Eje de aluminio anodizado + motor Covéo® + eje alargador telescópico + anillo freno + tornillería + soportes de viga de eje + tornillería	1	Caja eje
2	Placa motor con soporte inox motor + eje + 2 pasadores beta Fijación de la placa a la pared : 4 tacos de nylon 10 x 100 + 4 arandelas + 4 tirafondos A2 7 x 100	1	Caja
3	Placa opuesta con soporte inox opuesto + tornillos + tuercas A4 M8	1	Caja
4	Opción fijación en el borde : Platina bajo el brocal + tornillería (tornillos torx A2 8 x 100 + tacos nylon 10 x 100 + tuercas A4 M8 + alza)	de 4 a 8, según modelo	Caja
5	Soporte de viga + tornillería para fijación en pared : 4 tirafondos 7 x 100 + 4 tacos nylon 10 x 100 + 4 arandelas	2	Caja
6	Viga (equipada con funda y 2 tapones)	1	Caja
7	Contrapeso equipado con 2 correas ajustables	según anchura del vaso	Caja
8	Consola anti-flexión + tirafondos 7 x 100 + taco nylon 10 x 100 + arandelas	según anchura del vaso y viga	Caja
9	Embellecedor	según anchura del vaso	Caja
10	Opción soporte trasero + tirafondos 7 x 100 + taco nylon 10 x 100 + arandelas	según anchura del vaso	Caja
11	3 lamas de persiana lado eje + correas	1	Cajas de lamas
12	Lamas intermedias de la persiana por paquetes de 3 lamas	según longitud del vaso	Cajas de lamas
13	3 lamas de persiana lado cabeza del vaso + clips de fijación + ski	1	Cajas de lamas
14	Caja eléctrica V2.2 o Caja eléctrica 4020 (según motorización)	1	Cajas de lamas
15	Caja de conexión + gel de estanqueidad IP68	1	Caja
16	Interruptor de llave	1	Caja
17	Puentes de seguridad en pared + tornillería	según anchura del vaso	Caja
18	Opción fijación en borde: Puentes de seguridad en borde + tornillería	según anchura del vaso	Caja
19	Opción Autofix : 3 lamas de cabeza de vaso con módulos magnéticos integrados + 3 lamas lado eje con correas + 11 lamas intermedias	1	Caja Autofix
20	Opción placa para tabique + corredera + fin de tabique	2	Caja
21	<b>Opción</b> tabique de separación compuesto de planchas de tabique en PVC + tornillos A4 4,8 x 9,5 + listón superior + 2 tornillos A4 3,5 x 13 + listón inferior + 2 tornillos A4 3,5 x 13	2	Caja
22	Opción APF Connect - Cover Control	1	Caja

## **HERRAMIENTAS Y RECURSOS REQUERIDOS**

## Informaciones de montaje







#### Herramientas necesarias



Destornillador plano y de estrella PH2 y PH3



Llaves n°12 y n°13



Martillo



Alicates de corte



Cúter



Taladradora



Multímetro



Metro / decámetro



Nivel



Broca ø 10 mm, Longitud 120 mm



Broca ø 8 mm, longitud 60 mm para puentes de seguridad



Punta Torx 30 Inox Punta Torx 40 Inox



Aspirador



En opción : Proflex, Alkorfix o silicona equivalente



En opción : Radial



En opción : Punta Torx 20 Inox

ATENCIÓN: Las herramientas necesarias para instalar la cubierta automática solamente deben servir para montar piezas o tornillería en inox.

## Tornillería incluida



Tacos nylon 10 x 100 (para placas, soportes de viga, consola y fijación en borde)



Tornillos 7 x 100 TF (para fijación en borde)



Tornillos 7 x 100 TH (para placas, soportes de viga y consola)



Tuercas M8



Arandelas ø 8 (para fijación en borde) (para tornillos TH y fijación en borde)



Tornillos para puente de seguridad 5 x 40 2 unidades por puente



Taco para puente de seguridad 8 x 40 2 unidades por puente

## **ALIMENTACIONES ELÉCTRICAS**

- Las conexiones deben ser realizadas por una persona cualificada y habilitada.
- Las conexiones eléctricas deben ser realizadas conforme a la norma NF C15-100.
- Las secciones de cable indicadas en nuestros manuales de montaje deben ser respetadas estrictamente. Las conexiones deben ser realizadas en cajetines estancos y accesibles, situados fuera del volumen cero de la piscina, a fin de evitar toda oxidación o cortocircuito.
- Inspección periódica de la cubierta automática: verificar que la instalación eléctrica esté conforme a la norma NF C15-100 y que las conexiones y los cables no estén oxidados.

## Conexiones eléctricas y paso de los cables

#### Protección eléctrica

Esta alimentación debe estar protegida por un disyuntor o un interruptor diferencial de 30 mA.

#### Alimentación de la caja

Preparar una alimentación de 230 V en cable R2V 3G 2,5mm² para la caja eléctrica, la cual deberá ser instalada fuera de los volúmenes O, 1 y 2 y en un lugar seco (local técnico).

#### Fundas de alimentación del motor

Preparar un conducto entre la caja eléctrica y la caja lado motor para pasar la alimentación motor y sensores, respetando las informaciones indicadas en las siguientes tablas.

Según las dimensiones de la piscina, la cubierta automática puede ser equipada con una motorización 120 N.m, 300 N.m o 300+ N.m.

# Anchura de la piscina 4 m 4,5 m 5 m 5,5 m 6 m 6,5 m 7 m 7 m 8 m 9 m 10 m 11 m Motorización 120 N.m

Motorización 300 N.m

La caja eléctrica V2.2 está asociada a las motorizaciones 120 N.m y 300 N.m.

14 m 15 m

La caja eléctrica inteligente 4020 equipa las cubiertas automáticas con motorizaciones 300+ N.m y/o provistas de un Autofix 2.0.

Caja V2.2 con motor 120 N.m / motor 300 N.m

Longitud del cable	Motor Covéo®	Sensor	Opción : Interruptor de llave separado
L ≤ 10 m	2 x 2,5 mm²	4 x 1.5 mm <sup>2</sup>	3 x 1.5 mm <sup>2</sup>
10 m < L ≤ 20 m	2 x 4 mm <sup>2</sup>	4 x 2.5 mm <sup>2</sup>	3 x 2.5 mm <sup>2</sup>
20 m < L ≤ 30 m	2 x 6 mm²	4 x 2.5 mm <sup>2</sup>	3 x 2.5 mm <sup>2</sup>

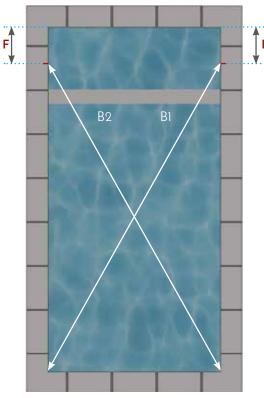
## Caja 4020 con motor 300+ N.m

Longitud del cable	Motor Covéo®	Sensor	Opción : Interruptor de llave separado
L ≤ 10 m	2 x 4 mm²	4 x 1.5 mm²	3 x 1.5 mm²
10 m < L ≤ 20 m	2 x 6 mm <sup>2</sup>	4 x 2.5 mm <sup>2</sup>	3 x 2.5 mm <sup>2</sup>
20 m < L ≤ 30 m	2 x 10 mm²	4 x 2.5 mm²	3 x 2.5 mm²

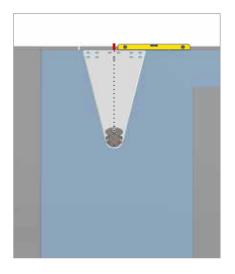
## INSTALACIÓN DE LAS PLACAS EN LA PARED

la - Marcar con un lápiz el posicionamiento del centro de la placa en el borde de la piscina (o en el brocal) según la siguiente tabla.

		<b>F</b> = cota entre la pared trasera y el centro de la placa			
Longitud del vaso (en m)	Diámetro del enrollamiento (en cm)	Posición placa motor con ángulo vivo, radio 5 y 10 (en cm)	Posición placa motor con radio 15 (en cm)		
4	36,5	29	34		
5	39,5	30	35		
6	42	31	36		
7	45,5	33	38		
8	47	34	39		
9	51,5	36	41		
10	53	37	42		
11	54,5	38	43		
12	58	39	44		
13	61	41	46		
14	63	42	47		



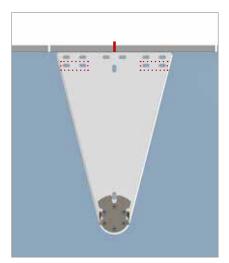
Las cotas B1 y B2 deben ser iguales. Si no es el caso, es necesario corregir en consecuencia la posición de la marca trazada. 2a - Posicionar el centro de la placa motor con relación a la marca trazada. Controlar el nivel y, si es necesario, corregir en consecuencia.





Vigilar que los bordes estén nivelados antes de fijar las placas. En caso contrario, el eje del motor no estará horizontal, provocando un mal funcionamiento en el enrollado y desenrollado de la cubierta.

3a - Con ayuda de un rotulador, marcar los orificios.

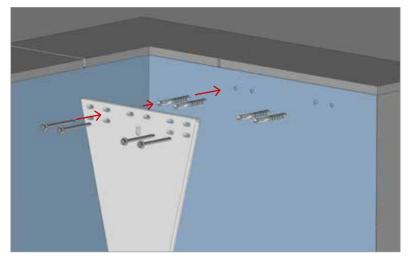


Fijación en pared

4a - Perforar los orificios con la broca de ø 10 mm.



5a - Introducir todos los tacos nylon de 10 x 100, posicionar la placa y fijarla con los tornillos de 7 x 100 TH y las arandelas.



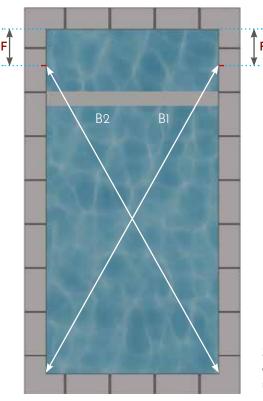
No apretar los tornillos al máximo, ya que en la siguiente etapa será necesario pasar el cable motor por detrás de la placa.

6a - Repetir estas operaciones para instalar la placa del lado opuesto y pasar al montaje del eje motor, página 17.

## INSTALACIÓN DE LAS PLACAS EN EL BORDE

1b - Marcar con un lápiz el posicionamiento del centro de la placa en el borde de la piscina (o en el brocal) según la siguiente tabla.

		<b>F</b> = cota entre la pared trasera y el centro de la placa			
Longitud del vaso (en m)	Diámetro del enrollamiento (en cm)	Posición placa motor con ángulo vivo, radio 5 y 10 (en cm)	Posición placa motor con radio 15 (en cm)		
4	36,5	29	34		
5	39,5	30	35		
6	42	31	36		
7	45,5	33	38		
8	47	34	39		
9	51,5	36	41		
10	53	37	42		
11	54,5	38	43		
12	58	39	44		
13	61	41	46		
14	63	42	47		

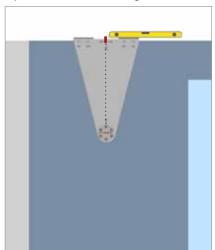


Las cotas B1 y B2 deben ser iguales. Si no es el caso, es necesario corregir en consecuencia la posición de la marca trazada.

2b - Ensamblar la platina bajo el brocal con la placa, utilizando la tornillería.



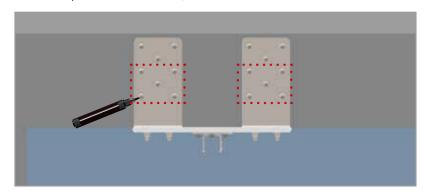
Posicionar el centro de la placa motor con relación a la marca trazada. Controlar el nivel y, si es necesario, corregir en consecuencia.





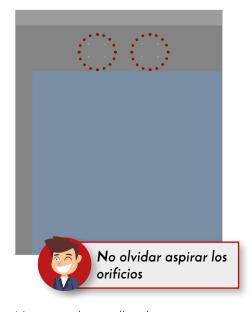
Vigilar que los bordes estén nivelados antes de fijar las placas. En caso contrario, el eje del motor no estará horizontal, provocando un mal funcionamiento en el enrollado y desenrollado de la cubierta.

3b - Con ayuda de un rotulador, marcar los orificios.

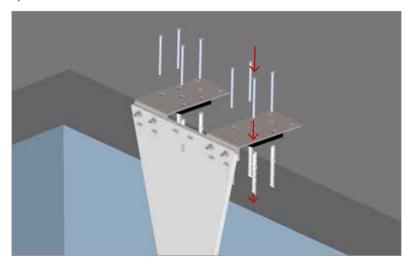


En el caso de un vaso construido con ayuda de bloques de poliestireno, localizar los orificios efectuados en el hormigón.

4b - Perforar los orificios con la broca de ø 10 mm.



5b - Introducir todos los tacos de nylon  $10 \times 100$ , posicionar la placa y fijarla con los tornillos  $7 \times 100$  de cabeza avellanada.

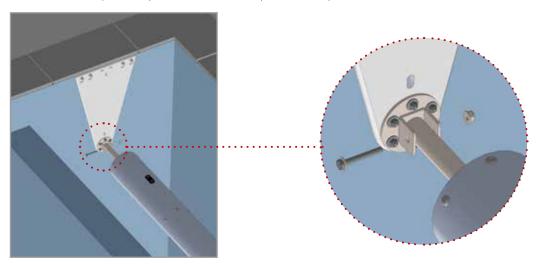


No apretar los tornillos al máximo, ya que en la siguiente etapa será necesario pasar el cable motor por detrás de la placa.

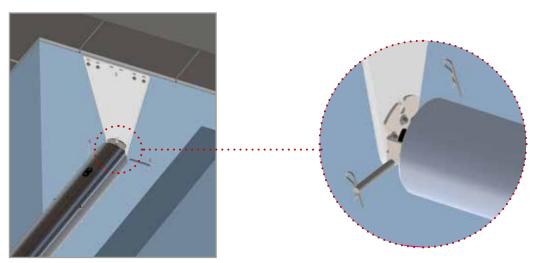
6b - Repetir estas operaciones para instalar la placa del lado opuesto.

## MONTAJE DEL EJE MOTOR

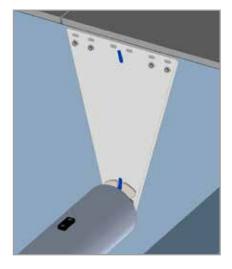
7 - Posicionar el eje en las placas, comenzando por el lado opuesto.

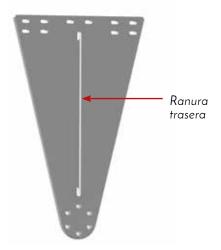


8 - Fijar el motor al soporte en inox.

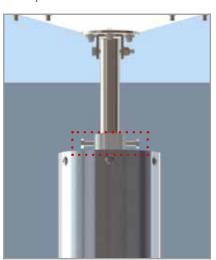


9 - Pasar el cable por detrás de la placa motor, en la ranura prevista para este fin.





10 - Apretar el anillo freno.



Durante el posicionamiento de la placa contra la pared, verificar que el cable esté bien situado en la ranura. Prever una salida por encima del nivel de agua, a fin de permitir al cable motor alcanzar la caja de conexión.

Ahora es posible apretar los tornillos de la placa.

## INSTALACIÓN DE LA CAJA ELÉCTRICA

## Motor Covéo®

- Las conexiones deben ser efectuadas por una persona cualificada y habilitada.
- Las conexiones eléctricas deben ser realizadas conforme a la norma NF C15-100.
- Antes de realizar las conexiones, cortar la alimentación de la caja eléctrica.



## Cableado motor Covéo®

## Caja V2.2



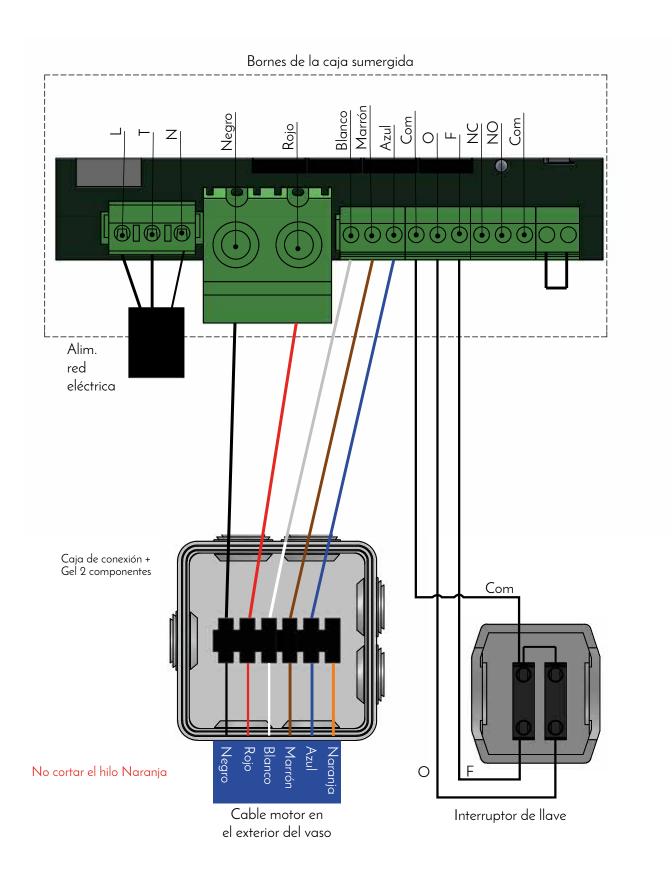
Cableado página 19

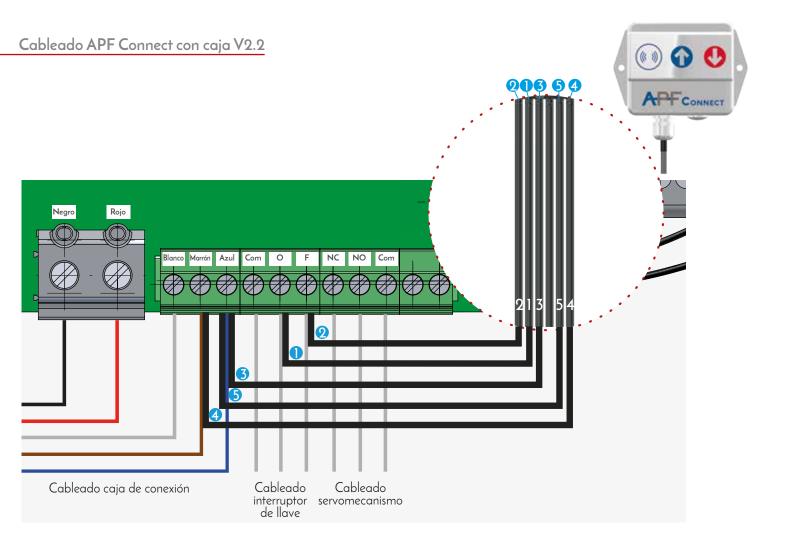
## Caja 4020



Cableado página 21

Atención : aplicar el gel una vez realizados los ensayos y una vez validado el funcionamiento del motor. La caja de conexión debe estar situada fuera de la zona cero (caja persiana) de la piscina.



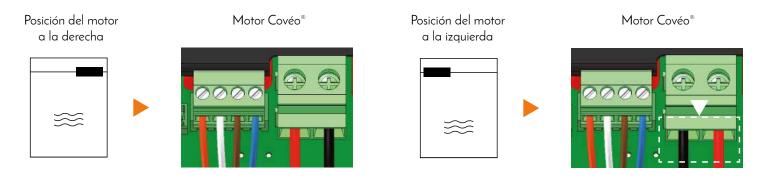


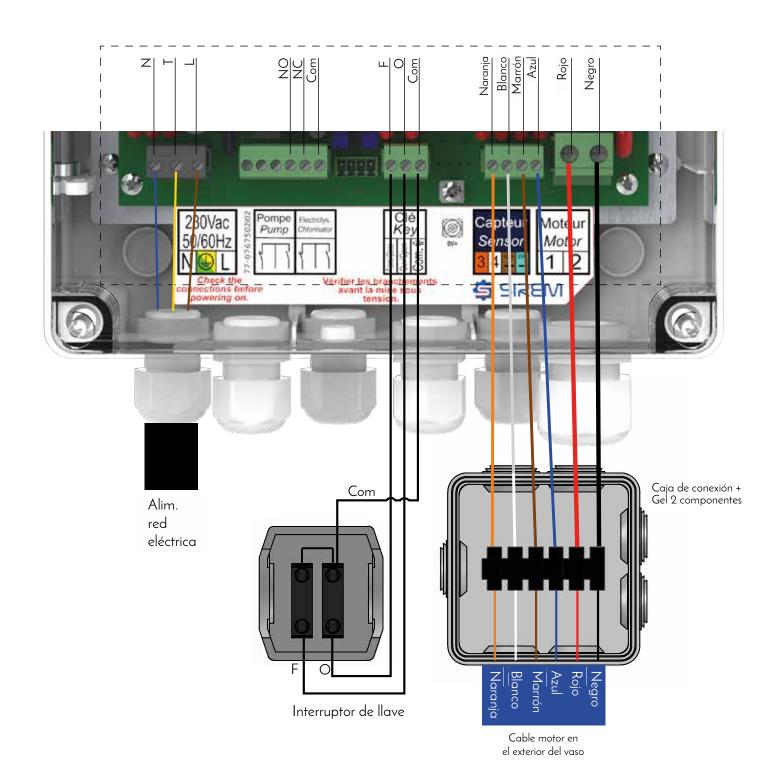


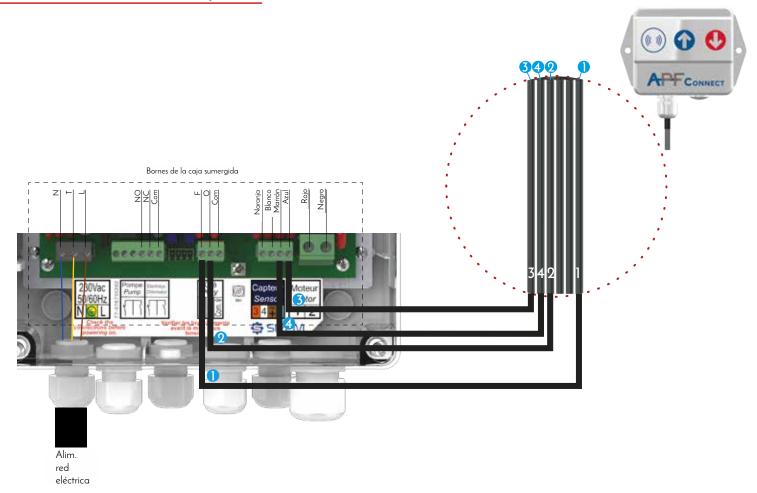
Conexión					
Cover Control Cables motor					
1*	Llave apertura				
<b>2</b> *	Llave cierre				
3	Sensor azul				
4	Sensor marrón				

<sup>\*</sup> Si, al pilotar la cubierta automática con su smartphone, ésta funciona inversamente a la acción requerida, será necesario invertir los hilos 1 y 2.

Atención : aplicar el gel una vez realizados los ensayos y una vez validado el funcionamiento del motor. La caja de conexión debe estar situada fuera de la zona cero (caja persiana) de la piscina.









Conexión				
Cover Control Cables motor				
•	Llave apertura			
<b>2</b> *	Llave cierre			
3	Sensor azul			
4	Sensor marrón			

<sup>\*</sup> Si, al pilotar la cubierta automática con su smartphone, ésta funciona inversamente a la acción requerida, será necesario invertir los hilos 1 y 2.

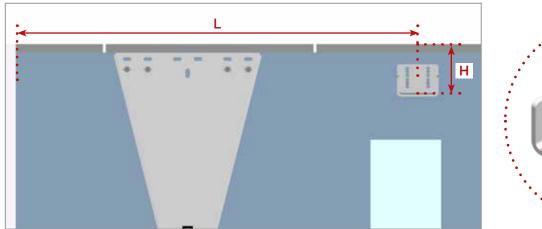
## COLOCACIÓN DE LOS SOPORTES DE VIGA EN LA PARED

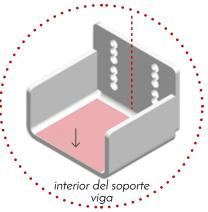
La cubierta automática Pool Success que está instalando puede estar equipada con 3 modelos de vigas :

- 120 x 80 mm - 90 x 90 mm - 50 x 100 mm

En función del modelo elegido, el posicionamiento de los soportes de viga difiere en la longitud y la altura, según el embellecedor instalado esté posicionada en el borde o en un angular.

Deberá consultar las siguientes tablas para definir las cotas L y H, que correspondan a su caso. H corresponde a la distancia entre la parte superior del brocal y el interior del soporte.





## Embellecedor instalado en el borde: cotas Ly H en cm

	Dimensiones de la viga (en cm)					
Longitud embellecedor en el borde (en cm)	120 x 80	90 x 90	50 x 100			
67,5 parte trasera de la viga	L = 70	L = 70	L = 71			
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5			
80 parte trasera de la viga	L = 82	L = 83	L = 83			
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5			
92,5 parte trasera de la viga	L = 95	L = 95	L = 96			
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5			
100 parte superior de la viga	L = 92	L = 91	L = 91			
	H = 12,5 + <b>E</b>	H = 9,5 + <b>E</b>	H = 5,5 + <b>E</b>			

E = grosor del embellecedor

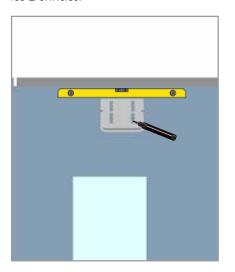
## Embellecedor instalado en un soporte trasero (vaso equipado con brocales no entrantes): cotas Ly H en cm

	Dimensiones de la viga (en cm)					
Longitud embellecedor en el borde (en cm)	120 x 80	90 x 90	50 x 100			
67,5 parte trasera de la viga	L = 73	L = 73	L = 74			
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5			
80 parte trasera de la viga	L = 85	L = 86	L = 86			
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5			
92,5 parte trasera de la viga	L = 98	L = 98	L = 99			
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5			
100 parte superior de la viga	L = 93	L = 92	L = 92			
	H = 12,5 + <b>E</b>	H = 9,5 + <b>E</b>	H = 5,5 + <b>E</b>			

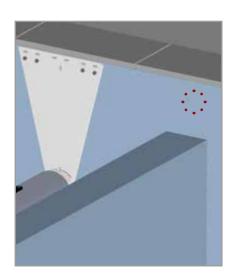
E = grosor del embellecedor

11a - Trazar una marca en el borde del vaso correspondiente a la cota **L** a fin de situar el centro del soporte de viga, y un trazo horizontal para situar la cota **H** desde el borde, gracias a las tablas precedentes.

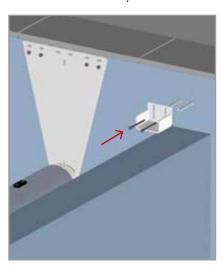
12a - Posicionar el soporte de viga y verificar el nivel. Con ayuda de un rotulador, marcar los 2 orificios.



13a - Perforar los orificios con la broca ø 10 mm y aspirar.



14a - Introducir los tacos de nylon 10 x 100, posicionar el soporte de viga y fijarla con los tornillos 7 x 100 TH y las arandelas.



15a - Repetir la operación para el soporte de viga del lado opuesto.

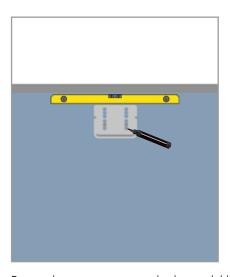
Pasar a la instalación de la viga y de los contrapesos, página 31.

## Instalación del tabique de PVC (en opción)

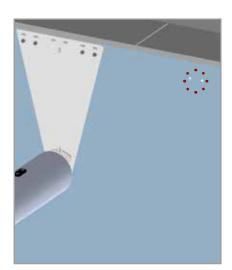
Si ha elegido un tabique de separación en PVC en lugar de una pared de obra, instale la placa de tabique.

Trace una marca en el borde del vaso correspondiente a la cota **L** para situar el centro de el soporte de viga, y un trazo horizontal para situar la cota **H** desde el borde, gracias a las tablas de la página 23.

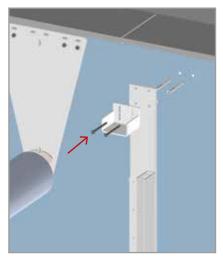
Posicionar el soporte de viga y verificar el nivel. Con ayuda de un rotulador, marcar los 2 orificios inferiores.



Perforar los orificios con la broca ø 10 mm y aspirar.



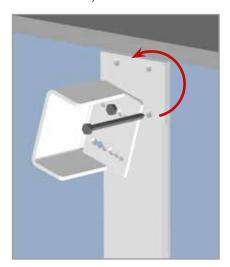
Introducir los tacos de nylon 10  $\times$  100, posicionar la placa de tabique, el soporte de viga y fijarlo con los tornillos 7  $\times$  100 TH y las arandelas.



Repetir la operación para el tabique del lado opuesto.

Para posicionar el tabique en la corredera, es necesario liberar el paso actualmente obstruido por el soporte de viga.

Aflojar y retirar el tornillo del lado del baño y bascular el soporte de viga alrededor del eje del tornillo restante.

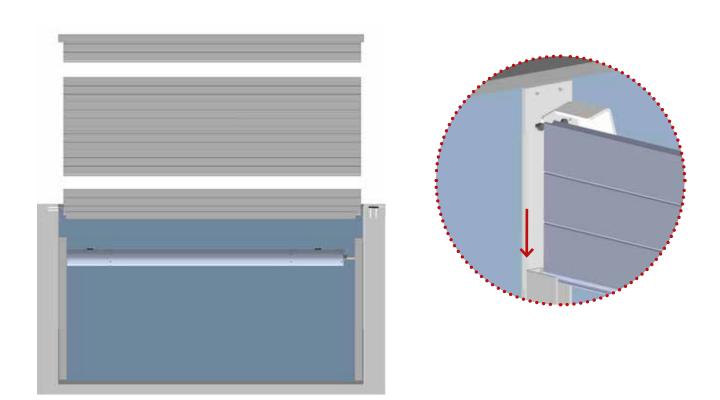


Posicionar de nuevo el tornillo y apretarlo, a fin de asegurar una mayor estabilidad de la placa durante el montaje del tabique.



Repetir la operación para el soporte de viga del lado opuesto.

Montar el tabique introduciendo las planchas unas en otras en las correderas verticales. Comenzar por el listón inferior, continuar con los paquetes de 3 planchas y terminar por el listón superior. Atornillar los listones superior e inferior.



El espacio entre la parte inferior del tabique y el fondo de la piscina debe ser inferior o igual a 10 cm.

Aflojar y retirar el tornillo y bascular el soporte de viga para ponerla de nuevo en su lugar.

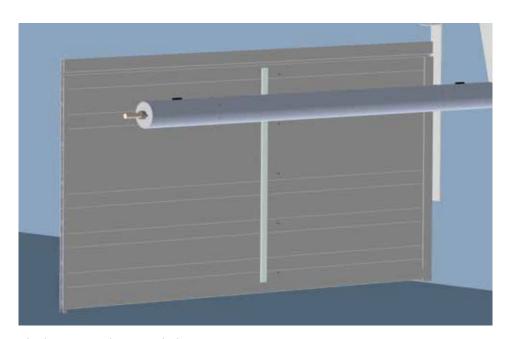


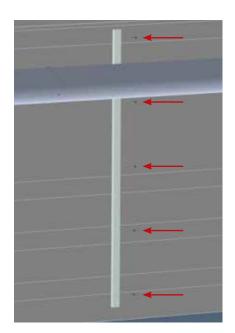
Apretar el tornillo y efectuar la misma operación para el soporte de viga del lado opuesto.



Proceder a la instalación de la barra de refuerzo: asegurarse de que la barra de refuerzo tenga una longitud equivalente a la altura del tabique. Si es necesario, cortarla.

Centrar la barra en la longitud del tabique, posicionarla y fijarla con los tornillos, utilizando los orificios ya perforados.





El tabique está ahora instalado.



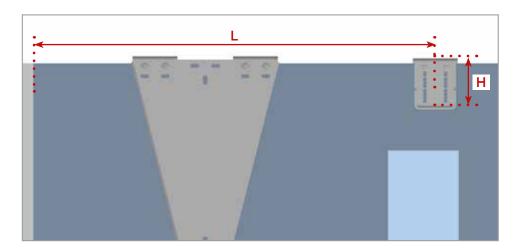
## INSTALACIÓN DE LOS SOPORTES DE VIGA EN EL BORDE

La cubierta automática Pool Success que está instalando puede estar equipada con 3 modelos de vigas :

- 120 x 80 mm - 90 x 90 mm - 50 x 100 mm

En función del modelo elegido, el posicionamiento de los soportes de viga difiere en la longitud y la altura, según si el embellecedor instalado está posicionada en el borde o en un angular.

Deberá consultar las siguientes tablas para definir las cotas L y H, que correspondan a su caso. H corresponde a la distancia entre la parte superior del brocal y el interior de el soporte de viga. La elección de los orificios de fijación para el ensamblado de la platina bajo el brocal y de el soporte de viga dependerá de las cotas L y H.





Embellecedor instalado en el borde: cotas Ly H en cm

	Dimensiones de la viga (en cm)			
Longitud embellecedor en el borde (en cm)	120 x 80	90 x 90	50 x 100	
67,5 parte trasera de la viga	L = 70	L = 70	L = 71	
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5	
80 parte trasera de la viga	L = 82	L = 83	L = 83	
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5	
92,5 parte trasera de la viga	L = 95	L = 95	L = 96	
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5	
100 parte superior de la viga	L = 92	L = 91	L = 91	
	H = 12,5 + <b>E</b>	H = 9,5 + <b>E</b>	H = 5,5 + <b>E</b>	

E = grosor del embellecedor

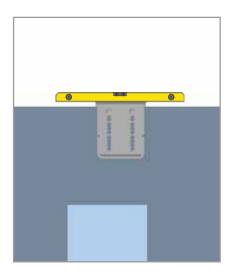
Embellecedor instalado en un soporte trasero (vaso equipado con brocales no entrantes): cotas Ly H en cm

	Dimensiones de la viga (en cm)			
Longitud embellecedor en el borde (en cm)	120 x 80	90 x 90	50 x 100	
67,5 parte trasera de la viga	L = 73	L = 73	L = 74	
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5	
80 parte trasera de la viga	L = 85	L = 86	L = 86	
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5	
92,5 parte trasera de la viga	L = 98	L = 98	L = 99	
	H = 12,5	H = 9,5	H = 5,5	
100 parte superior de la viga	L = 93	L = 92	L = 92	
	H = 12,5 + <b>E</b>	H = 9,5 + <b>E</b>	H = 5,5 + <b>E</b>	

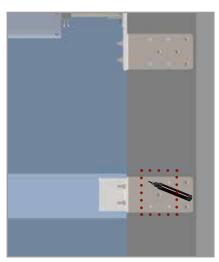
E = grosor del embellecedor

11b - Trazar una marca en el borde del vaso que corresponde a la cota **L** para situar el centro de el soporte de viga, y un trazo horizontal para situar la distancia **H** desde el borde, gracias a las tablas precedentes.

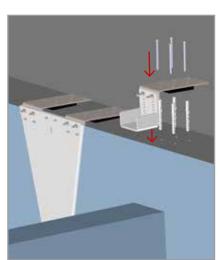
12b - Posicionar el soporte de viga y verificar el nivel.



13b - Con ayuda de un rotulador, marcar los 4 primeros orificios, perforar con la broca ø 10 mm y aspirar.



14b - Introducir los tacos de nylon 10 x 100, posicionar el soporte de viga y fijarla con los tornillos 7 x 100 de cabeza avellanada.



15b - Repetir la operación para el soporte de viga del lado opuesto.

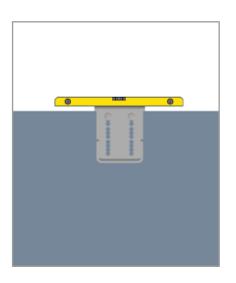
Pasar a la instalación de la viga y de los contrapesos, página 31.

## Instalación del tabique de PVC en el borde (en opción)

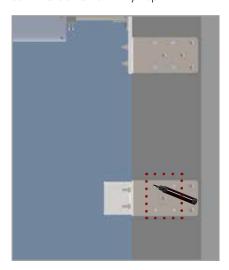
Si ha elegido un tabique de separación en PVC en lugar de una pared de obra, instale la placa de tabique.

Trace una marca en el borde del vaso correspondiente a la cota **L** para situar el centro del soporte de viga, y un trazo horizontal para situar la cota **H** desde el borde, gracias a las tablas de la página 27.

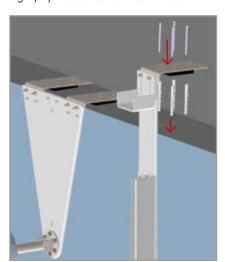
Posicionar el soporte de viga y verificar el nivel.



Con ayuda de un rotulador, marcar los 4 primeros orificios. Perforar los orificios con la broca ø 10 mm y aspirar.



Introducir los tacos de nylon 10 x 100, posicionar la placa de tabique, el soporte de viga y fijarlo con los tornillos  $7 \times 100$  TH.



Repetir la operación para la placa de tabique del lado opuesto.

Para posicionar el tabique en la corredera, es necesario liberar el paso actualmente obstruido por el soporte de viga.

Aflojar y retirar la tuerca del lado del baño y bascular el soporte de viga alrededor del eje del tornillo restante.

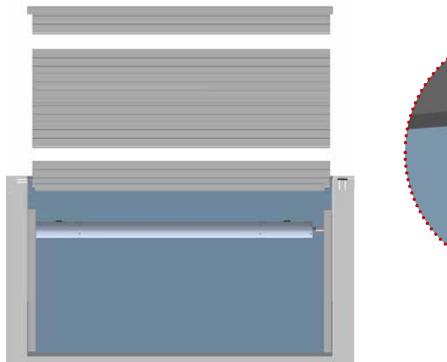


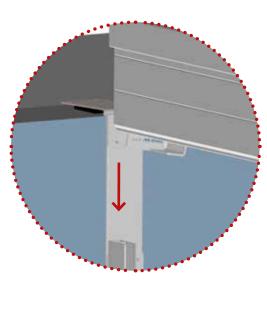
Posicionar de nuevo la tuerca y apretarla, a fin de asegurar una mayor estabilidad de la placa durante el montaje del tabique.



Repetir la operación para el soporte de viga del lado opuesto.

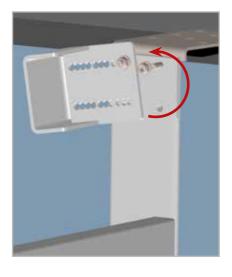
Montar el tabique introduciendo las planchas unas en otras en las correderas verticales. Comenzar por el listón inferior, continuar con los paquetes de 3 planchas y terminar por el listón superior. Atornillar los listones superior e inferior.





El espacio entre la parte inferior del tabique y el fondo de la piscina debe ser inferior o igual a 10 cm.

Aflojar y retirar la tuerca y bascular el soporte de viga para ponerla de nuevo en su lugar.

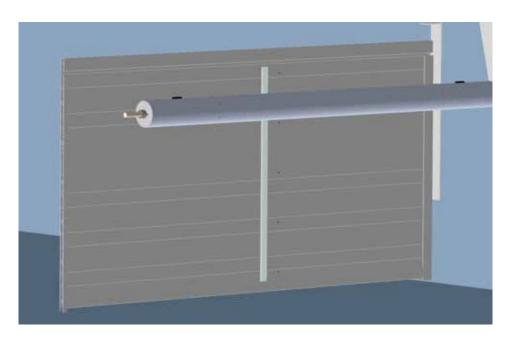


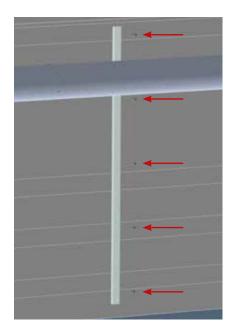
Apretar la tuerca y efectuar la misma operación para el soporte de viga del lado opuesto.



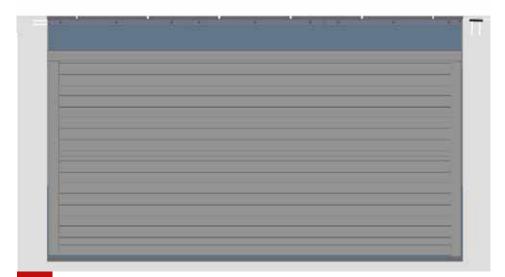
Proceder a la instalación de la barra de refuerzo: asegurarse de que la barra de refuerzo tenga una longitud equivalente a la altura del tabique. Si es necesario, cortarla.

Centrar la barra en la longitud del tabique, posicionarla y fijarla con los tornillos, utilizando los orificios ya perforados.



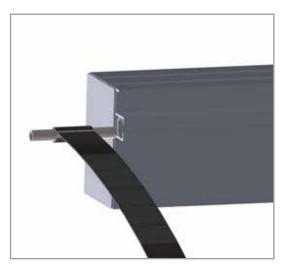


El tabique está ahora instalado.

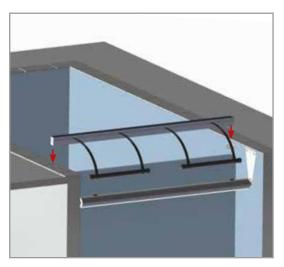


## INSTALACIÓN DE LA VIGA Y DE LOS CONTRAPESOS

17 - Deslizar las correas de los contrapesos en la viga y distribuirlos uniformemente.



18 - Colocar todos los contrapesos en los soportes de viga.

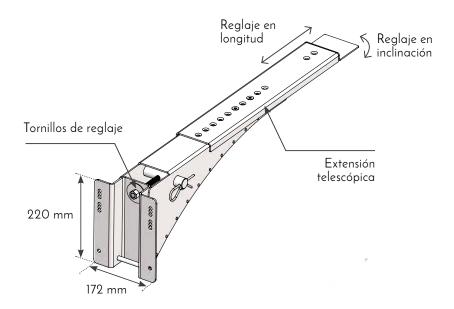


## Consola anti-flexión

Consola en inox 316L pasivado, adaptado a todas las dimensiones de vigas.

Esta nueva versión de consola universal es ajustable en longitud gracias a la extensión telescópica y es ajustable en inclinación gracias al tornillo de ajuste

Esto permite a la consola soportar perfectamente el peso de la viga y evitar una posible flexión. Este reglaje permite adaptarse a los vasos cuyas paredes estuvieran ligeramente inclinadas.



La instalación de consolas anti-flexión puede ser necesaria según la anchura del vaso y la dimensión de la viga elegida.

Viga	Anchura del vaso					
	3 m	4 m	5 m	6 m	7 m	8 m
120 x 80 mm	-	-	-	1	2	2
90 x 90 mm	-	-	-	1	2	3
50 x 100 mm	1	2	3	4	5	-

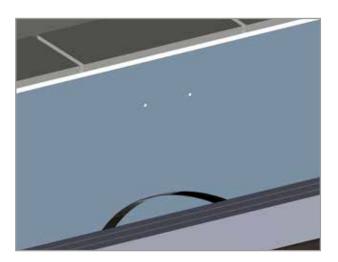
Espaciamiento a respetar para el posicionamiento de las consolas anti-flexión.

Número de consolas	Distancia entre ejes de las consolas
1	anchura total del vaso/2
2	distancia entre ejes = anchura total del vaso/3
3	distancia entre ejes = anchura total del vaso/4
4	distancia entre ejes = anchura total del vaso/5
5	distancia entre ejes = anchura total del vaso/6

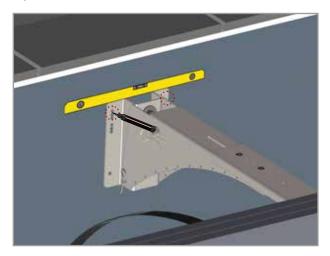
Posicionar la consola bajo la viga y situar la extensión de la consola bajo la viga.



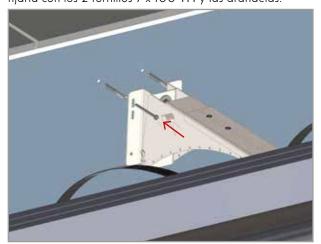
Perforar los orificios con la broca ø 10mm y aspirar.



Controlar el nivel y marcar con un rotulador los 2 orificios superiores.

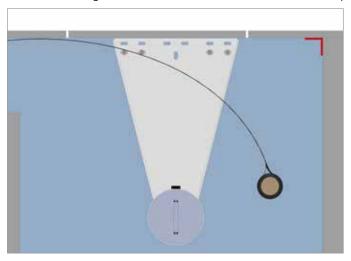


Introducir los tacos de nylon 10 x 100, colocar la consola y fijarla con los 2 tornillos 7 x 100 TH y las arandelas.



## Instalación del soporte trasero (en opción)

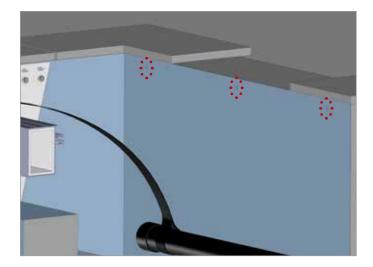
Posicionar los angulares en toda la anchura del vaso. Controlar que estén bien nivelados y alineados con el borde.

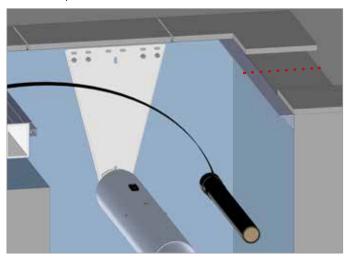


En el caso de que el **embellecedor esté situado detrás de la viga**, el angular debe estar alineado con la ranura de la viga.

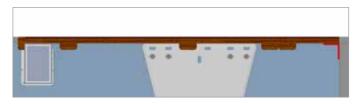


Marcar los orificios, perforar con la broca ø 10mm y aspirar.

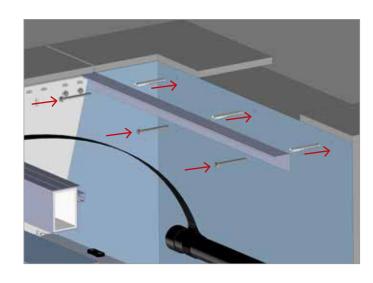




En el caso de que el **embellecedor esté situado encima de la viga**, el angular debe estar alineado con la parte superior de la viga.



Introducir todos los tacos de nylon 10 x 100, posicionar el angular y fijarlo con los tornillos 7 x 100 TH y las arandelas.



## **ENSAMBLADO DE LA PERSIANA**

Las lamas de las persianas APF disponen de aletas de acabado de 20 mm. Estas son amovibles para poder adaptar la persiana si se comete un error al tomar las medidas (anchura del vaso). Las lamas no deben, en ningún caso, frotar contra los bordes de los brocales, bajo riesgo de deteriorar las aletas y los tapones y, por consiguiente, la estanqueidad de la persiana.

Recordatorio : por debajo de una temperatura de 10° C, tanto del aire como del agua, las lamas deben ensamblarse tomando todas las precauciones necesarias para no fragilizarlas, con riesgo de crear un principio de rotura. Por debajo de 5° C (aire/agua), se aconseja encarecidamente no manipularlas.

La condensación observada en las lamas translúcidas (policarbonato solar) es perfectamente natural e ineludible.

En caso de deterioro, dispone de algunas lamas suplementarias.

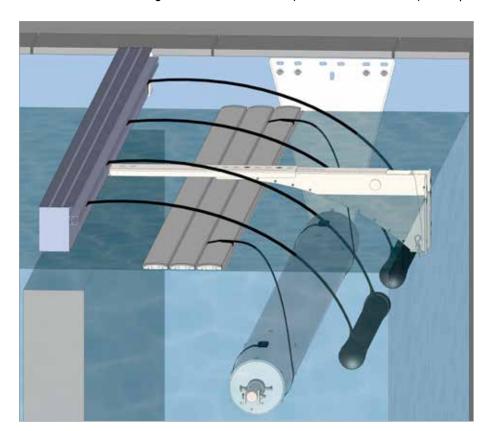
## Colocación de las lamas en el agua

Coloque las lamas directamente sobre el agua de la piscina, evitando todo contacto mecánico o frote entre las lamas o con el suelo. Colocar las lamas con la «cara bombeada» hacia el cielo y el enganche macho lado eje.



## Fijación de las primeras lamas en el eje

Presentar las correas de enganche de las lamas lado eje frente a los tacos del eje correspondiente, sin retorcer las correa.



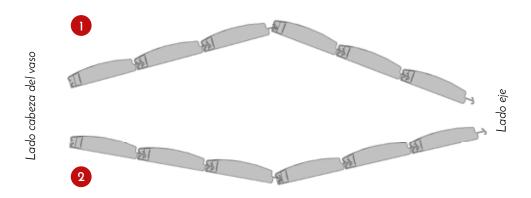
Desenroscar uno de los 2 tornillos del taco, a fin de poder deslizar el extremo de la correa en el taco.





## Ensamblado de las lamas encajándolas

Ensamblar los paquetes de 3 lamas encajando el enganche macho en la parte hembra.





Escanear para visualizar nuestro vídeo de ensamblaje de las lamas

Efectuar movimientos de oscilación, a fin de facilitar el enganche en toda la longitud de la lama.

#### Ajuste del número de lamas

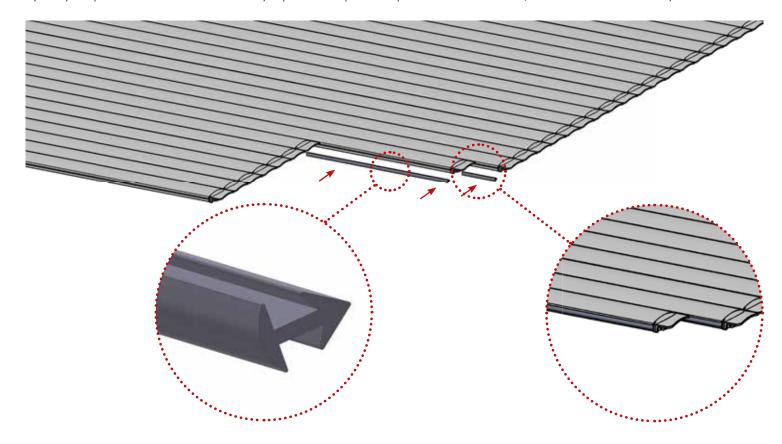
Ensamblar el número suficiente de paquetes de lamas intermedias y terminar por el paquete de lamas lado cabeza del vaso. Las lamas suplementarias deben guardarse en un lugar seco y protegido del calor, para una utilización posterior.

## Control del juego

Pegar la persiana contra la longitud del vaso. Controlar que el juego entre el extremo de las aletas y la pared del vaso no sea superior a 7 cm, ya que, en este caso, se pondría en duda la conformidad de la cubierta automática. Bajo pedido, están disponibles aletas de 10 mm, 30 mm y cepillos de PVC.

## Ensamblado de la escalera de la persiana

Ajustar y bloquear la escalera introduciendo el junquillo de bloqueo en la parte hembra de la lama, tal como se indica más abajo.



## **DESMONTAJE DE LAS LAMAS**

Para desmontar las lamas, aconsejamos utilizar una herramienta adaptada: un punzón de control plegable. Este artículo está disponible para la venta bajo la referencia D41859WE.





#### **MICRO RAYADOS**

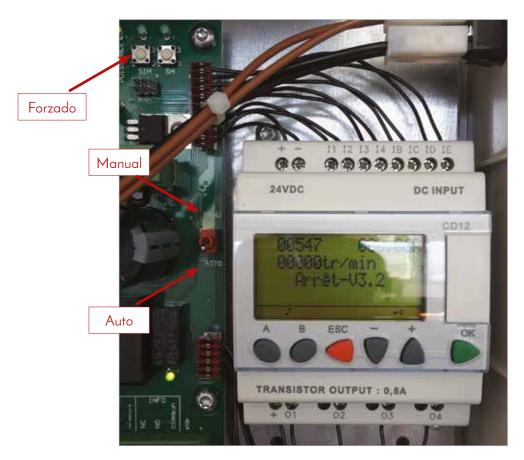
En caso de micro rayados en las lamas, es posible utilizar un producto a base de arcilla, como la Pierre D'argent, con ayuda de un trapo suave para recuperar su brillo original.

En esta etapa del montaje, la persiana está ensamblada, unida al eje y completamente desenrollada sobre la piscina.



# INTERRUPTORES DE FIN DE CARRERA ELECTRÓNICOS

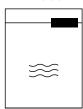
Inicialización de los interruptores de fin de carrera sumergidos, motor en el eje Covéo 120 + Caja V2.2



#### Procedimiento

- 1 Desenrollar la cubierta sobre la piscina en modo manual o forzado.
- 2 Pasar al modo auto, según el modelo de caja.
- 3 Pulsar 3 veces el botón + del autómata.
- 4 Pulsar **OK** para validar.
- 5 Elegir la posición del motor : + a la derecha y a la izquierda. Posición del motor : al entrar en la piscina, la cubierta está en el lado opuesto.
- 6 Pulsar **A** para validar la posición cerrada de la piscina.
- 7 Abrir la piscina hasta la posición deseada manteniendo la llave.
- 8 Pulsar **B** para validar la posición abierta de la piscina.
- 9 La inicialización de los interruptores de fin de carrera ha terminado.

Posición del motor a la derecha



Posición del motor a la izquierda



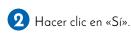


#### Procedimiento

Si la piscina no está cerrada, cerrarla en modo manual.



Pulsar inicialización para entrar en modo inicialización.



- INITIALISATION

  OUVREZ le bassin.

  Loraque la position
  ouverte est atteinte
  VALIDER

  VALIDER

  INITIALISATION
- Una vez abierta la cubierta, pulsar «Validar».

👍 La inicialización de los interruptores de fin de carrera ha terminado.

ambos sentidos sin poder sobrepasar la posición cerrada.

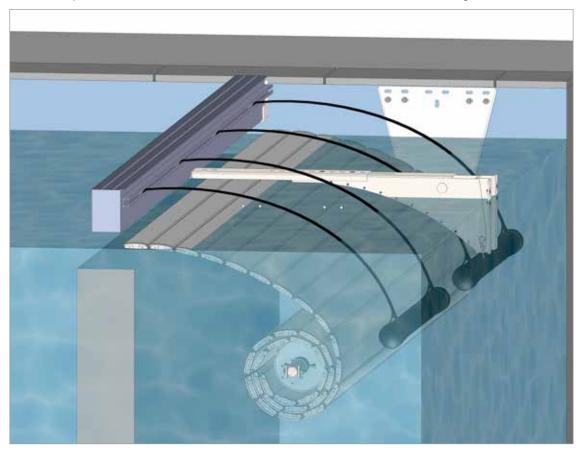
3 Llevar la cubierta hasta la posición abierta girando la llave a la posición «Apertura». Mientras

no haya sido validada la posición Abierta pulsando "Validar", la cubierta puede desplazarse en



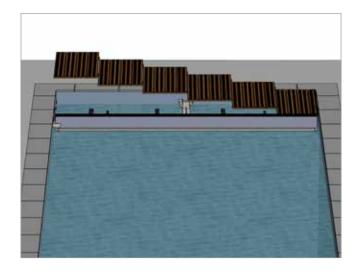
5 Pantalla normal al finalizar la inicialización.

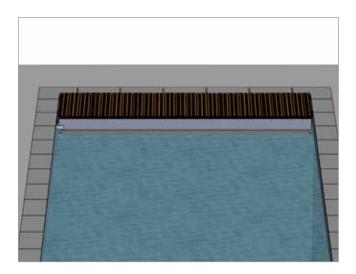
Una vez ajustados los interruptores de fin de carrera, la cabeza de la cubierta se detiene a nivel de la viga.



# INSTALACIÓN DE LOS EMBELLECEDORES

Instalar los embellecedores.





# LOS SISTEMAS DE FIJACIÓN DE SEGURIDAD

### Los puentes de seguridad en la pared y en el borde



Puente de seguridad en la pared





Puente de seguridad en el borde



No compatible con los skimmers de tipo espejo

#### Instalación

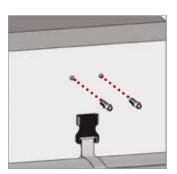
Atención : Antes de la instalación, asegurarse del nivel correcto del agua en la piscina. Las fijaciones de seguridad deben instalarse imperativamente por encima de la línea de agua.



- 1 Colocar los puentes de seguridad enfrente de las correas presentes en las lamas y sujetarlos\*. Cuidar de que los puentes estén bien alineados y bien nivelados para un mejor aspecto estético.
- 2 Con ayuda de un rotulador, marcar los orificios.

En el caso de un revestimiento flexible (liner o PVC armado), perforarlo previamente con un sacabocados de ø 8 mm para evitar todo riesgo de deteriorarlo con la broca (hormigón o broca para acero, según la estructura del vaso).





- 3 Perforar con la broca de ø 8 mm, aspirar e introducir los tacos del lado cabeza de la piscina.
- \* En caso de que el puente de seguridad se encontrara en el mismo lugar que una pieza para sellar, es posible desplazar el puente haciendo una muesca, con precaución, en la parte macho de la lama, con ayuda de un cúter o de una herramienta multifunciones.



## **¡LOS CONSEJOS DEL PROFESIONAL!**

La estanqueidad del puente de seguridad puede realizarse con Proflex, Alkorfix o con una silicona equivalente. No olvidar proteger el revestimiento de la piscina al perforar, a fin de no deteriorar el liner.





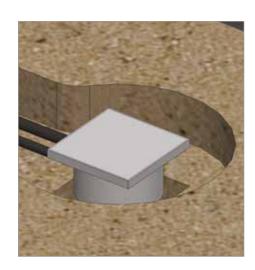
Escanear el código para acceder al manual del Autofix

# CAJA DE CONEXIÓN

Aplicar el gel y cerrar la caja.







# UTILIZACIÓN DE LA CUBIERTA

Importante : no perder nunca de vista la piscina durante las operaciones de apertura y cierre. Verificar que no haya bañistas o algún cuerpo extraño (incluido el robot de limpieza) en la piscina, antes y durante la maniobra.

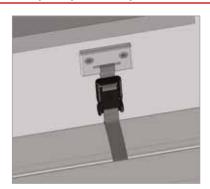
## Apertura de la piscina después de desbloquearla

- Antes de toda apertura, asegurarse del nivel correcto de agua en la piscina.
- Antes de la apertura, desbloquear imperativamente las fijaciones de seguridad.
- Efectuar un impulso con la llave (el mando a distancia o el smartphone), en sentido de la apertura. La cubierta se enrolla automáticamente. El sistema de fin de carrera detiene la cubierta automáticamente.
- Si es necesario, para detener el enrollamiento, efectuar un impulso con la llave (el mando a distancia o el smartphone), en sentido del cierre.
- La cubierta automática debe estar, bien totalmente abierta o bien totalmente cerrada. Una vez finalizada la maniobra de apertura, retirar la llave (el mando a distancia o el smartphone) y guardar el dispositivo de mando.

#### Cierre de la piscina

- Antes de todo cierre, asegurarse del nivel correcto de agua en la piscina.
- Poner la llave (el mando a distancia o el smartphone) en la posición de cierre y mantenerla hasta el cierre completo de la piscina.
- Si se suelta el contacto, la cubierta automática se detiene.
- El sistema de fin de carrera detiene la cubierta automáticamente.
- Una vez finalizada la maniobra de cierre, retirar la llave (el mando a distancia o el smartphone) y guardar el dispositivo de mando.
- Es imperativo no dejar la persiana en posición intermedia y bloquearla.

### Bloqueo y desbloqueo de las fijaciones de seguridad



#### Bloqueo:

Colocar la parte macho en la parte hembra y presionar fuertemente. Asegurarse del perfecto bloqueo de cada fijación de seguridad.

#### Desbloqueo:

Presionar fuertemente los 3 clips para desconectar la parte hembra de la parte macho.

La correa debe, evidentemente, estar introducida en la parte hembra de la hebilla.





#### Consejos para el invernaje

- Está prohibido dejar la persiana enrollada en el eje.
- Tratar el agua con productos de invernaje apropiados.
- Securizar la piscina desenrollando la cubierta sobre ella y bloqueando las fijaciones de seguridad.
- Cortar la alimentación de la caja eléctrica, a fin de evitar toda maniobra en presencia de hielo.
- Se recomienda encarecidamente el invernaje activo. Haga realizar este invernaje por un profesional. El piscinista decide, según el tipo de piscina, la situación geográfica y la disponibilidad del cliente, la solución más adecuada para satisfacer a éste.
- Durante el invierno, aconsejamos colocar una lona de protección (Protect One 2.0, disponible bajo pedido en nuestro catálogo), a fin de evitar que los detritus o los residuos orgánicos se depositen en las lamas de la cubierta.

# UTILIZACIÓN DE APF CONNECT - COVER CONTROL

### Descarga de la aplicación

La aplicación APF Connect es gratuita y está disponible en Apple Store y Play Store. Para descargarla puede :

- Según su smartphone o su tablet, conéctese a Apple Store o a Play Store, vaya a la rúbrica Aplicaciones y escriba APF Connect en la zona Buscar. Una vez seleccionada la aplicación solo tiene que instalarla. Aparecerá en la pantalla del escritorio, según el espacio disponible.
- · Ahora es necesario escanear uno de los siguientes códigos, según el modelo de su smartphone o de su tablet :



Para los aparatos Apple



Para los aparatos Androïd

Una vez descargada e instalada la aplicación APF Connect, aparecerá un icono en la pantalla del aparato concernido:



#### Utilización de la aplicación

#### Emparejamiento del smartphone/tablet con la caja APF Connect

Durante la primera utilización de la aplicación **APF Connect**, debe efectuarse obligatoriamente el emparejamiento de la caja con el smartphone/tablet utilizado. Dicho emparejamiento se realiza vía un botón situado en la caja conectada y la red Bluetooth de los 2 aparatos.

- 1. El smarphone/tablet se pone en modo emparejamiento entrando en Reglajes de los parámetros, donde la opción Bluetooth debe estar activada.
- 2. Sincronizar la caja con la aplicación. Para ello, pulsar el icono situado en la parte superior derecha de la pantalla.



3. Pulsar el botón de emparejamiento situado en la caja eléctrica. El botón comienza a parpadear.

Boton de emparejamiento Bluetooth



4. APF Connect - Cover Control aparece en la lista de periféricos disponibles en Bluetooth vía el smartphone y solo queda seleccionarlo.



Ahora que el smartphone/tablet y el módulo están emparejados, este último aparecerá siempre en la lista de los aparatos disponibles al activar Bluetooth del smartphone/tablet. Ya no será necesario emparejar ambos aparatos en el futuro, salvo si se efectúa una demanda de desconexión o de olvido del periférico asociado.

#### Pantalla de inicio del Cover Control

Tocar con el dedo el botón





APF Connect - Cover Control está sometido a un protocolo de seguridad. Para abrir y cerrar la cubierta automática, se le pedirá un código de seguridad, el cual debe ser introducido por usted (1234).



- Si el código es válido, se accederá a la pantalla de mando a distancia
- Si el código no es válido, aparecerá un mensaje de error y las instrucciones para desarrollar la tarea correctamente.

#### Cover Control - pantalla de mando a distancia

La pantalla del mando a distancia se compone simplemente de 2 flechas, las cuales permiten la apertura y el cierre de la cubierta automática.

#### Apertura de la cubierta

Un mensaje emergente de seguridad aparece y se borra al cabo del tiempo medio necesario para la apertura de la cubierta.



#### Cierre de la cubierta

Un mensaje emergente de seguridad aparece y se borra al cabo del tiempo medio necesario para el cierre de la cubierta.

#### Modo Forzado

Si por cualquier razón, no fuera posible utilizar el smartphone/tablet como mando a distancia para abrir o cerrar la cubierta automática, existe un modo forzado que permite maniobrar la cubierta automática desde la caja Cover Control.

1. Pulsar simultáneamente los 2 botones «Flechas» de la caja durante 5 segundos. El botón de emparejamiento comienza entonces a parpadear.

Pulsar simultáneamente durante 5 segundos

2. Es entonces posible abrir la cubierta manteniendo pulsada la flecha azul y cerrarla manteniendo pulsada la flecha roja.

Una vez efectuada la maniobra, el indicador luminoso se apaga transcurrido 1 minuto desde el último contacto.



### En caso de pérdida del código de seguridad

Pulsar durante 10 segundos el botón de emparejamiento Bluetooth, a fin de reiniciar la caja. El código vuelve a ser 1234.

# **MANTENIMIENTO**

#### El mantenimiento está a cargo del cliente propietario de la piscina

- La limpieza de la cubierta automática debe realizarse, como mínimo, 3 veces al año, con ayuda de un producto de limpieza suave, no abrasivo, no espumante y, sobre todo, exento de disolvente.
- Las esponjas abrasivas están prohibidas.
- Verificar el nivel del agua. Si el nivel de agua es demasiado alto, efectuar un vaciado parcial de la piscina. Si es demasiado bajo, añadir agua hasta alcanzar el nivel requerido.
- En cada cierre de la cubierta automática, controlar las fijaciones de seguridad.

### Condiciones de explotación

La buena conservación de la cubierta automática pasa por un mantenimiento permanente del agua, el mantenimiento de su pH, del TH, del TAC (balanza de Taylor) y de la tasa de productos de tratamiento, así como por un control de los procedimientos de tratamiento, a fin de que el agua esté exenta de microorganismos, sales metálicas y derivados (cobre, hierro,...), los cuales pueden ser origen de manchas, oxidación y degradaciones diversas

Tasas recomendadas :

pH: entre 7,2 y 7,6.

Cloro: entre 0,7 y 1,2 ppm (partes por millón).

Bromo: entre 1 y 2 ppm.

TH: entre 15 y 25 grados franceses.

TAC : entre 10 y 30°. ICA : entre 30 y 50 ppm. Temperatura : inferior a 30°C.

Es indispensable conocer la composición del agua.

- Si el agua está suministrada por una empresa distribuidora de aguas, el agua debe corresponder a las normas.
- Si el agua proviene de un sondeo, captación o pozo, es necesario hacer realizar un análisis.

En plena temporada, cuando la piscina está cerrada, la filtración debe funcionar durante el día, principalmente con el fin de mezclar el agua, evitando así toda temperatura excesiva en los primeros 20 centímetros de agua.

En caso de no respetar esta condición, las lamas pueden dilatarse y deteriorarse o deformarse.

Las lamas solares están desaconsejadas en las regiones fuertemente soleadas. Antes de su instalación, las lamas deben estar imperativamente protegidas del sol y del calor.

#### Tratamiento por electrólisis con sal

Electrólisis con sal: es esencial destacar que la necesidad de producción de cloro por un aparato de electrólisis con sal debe estar reducida a un mínimo del 90 % cuando la cubierta automática está cerrada.

Recomendamos la instalación de un sistema S.C.P. (Stop Cloro Potencial 2.0), el cual permitirá cortar el sistema de electrólisis si la tasa de cloro sobrepasa el umbral admisible.

Es imperativo condicionar el sistema de electrólisis al cierre de la cubierta.

# **MANTENIMIENTO**

- Efectuar un control de las lamas y hacer reemplazar las lamas dañadas o agrietadas.
- Controlar el realaie de los interruptores de fin de carrera.
- Controlar el funcionamiento de la motorización.
- Las piezas de recambio deben ser originales, es decir, suministradas por nosotros. La garantía cesará inmediatamente si la cubierta es modificada fuera de nuestros talleres y/o con piezas de recambio no originales.
- Todos los meses, controlar el estado de las correas eje/lama y lama/fijación de seguridad. Cambiarlas al observar los primeros signos de deterioro.

# **SEGURIDAD**

Normas de seguridad: el instalador debe respetar las reglas de seguridad relativas a la instalación según nuestros consejos, respetar la norma NF P 90-308 y advertir al cliente de sus obligaciones de cierre de la piscina después de cada utilización, principalmente con las seguridades.

Un adulto responsable y vigilante debe informarse de los riesgos a los que se expone conforme a nuestro manual y, obligatoriamente, enganchar las seguridades después de cada cierre de la piscina.

El enganche de las seguridades en la longitud impide el paso de un niño bajo la cubierta automática.

Conforme a la NF P 90-308, el juego lateral debe ser inferior a 7 cm, prohibiendo así el paso de un niño bajo la cubierta automática.

Las conexiones eléctricas deben estar conformes con la norma C15-100 y realizadas por un profesional.

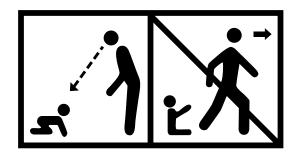
El instalador profesional de la piscina debe entregar obligatoriamente el manual precitado al usuario final, una vez aportadas todas las explicaciones necesarias, a fin de que el usuario pueda conservarlo para toda consulta posterior.

## Consejos generales de seguridad

La piscina puede constituir un grave peligro para los niños. Un ahogamiento puede producirse muy rápidamente. Con los niños en las proximidades de la piscina es necesaria una atención constante y una vigilancia activa, incluso si saben nadar.

La presencia física de un adulto responsable es indispensable cuando la piscina está abierta.

Colocar el siguiente pictograma que subraya el deber de los adultos de vigilar a los niños pequeños.



- · Aprenda los gestos que salvan.
- Memorice y exponga cerca de la piscina los números de los primeros auxilios :
  - Bomberos : 18 para Francia o el 112 desde un teléfono móvil,
  - SAMU: 15 para Francia,
  - Centro anti toxicológico: +33 (0)1 40 05 48 48 para Francia.

#### Consejos de seguridad propios de las cubiertas automáticas

#### MUY IMPORTANTE

- Atención : Incluso en posesión de una cubierta automática destinada a securizar su piscina, los factores de riesgo no pueden suprimirse nunca totalmente.
- Esta cubierta automática no sustituye el sentido común ni la responsabilidad individual. Su finalidad no es sustituir la vigilancia de los padres y/o de los adultos responsables, quienes constituyen el factor esencial para la protección de los niños pequeños.
- Un niño se ahoga en menos de 3 minutos.
- Advertencia : "Atención : la seguridad solamente está garantizada con una cubierta automática cerrada, bloqueada por los sistemas de bloqueo de las lamas en el extremo de la piscina y correctamente instalada, conforme a las instrucciones del fabricante".
- Es necesario siempre verificar que el nivel de agua de la piscina permanece constante y conforme a las recomendaciones del fabricante.
- Respete los niveles de agua mínimos y máximos requeridos por el fabricante, incluso durante el periodo de invernaje.
- · La cubierta automática debe permanecer sistemáticamente cerrada en caso de ausencia de bañistas, incluso momentánea.
- Controle la ausencia de bañistas o de cuerpos extraños en la piscina, antes y después de la maniobra.
- Guarde fuera del alcance de los niños las herramientas o las llaves necesarias para accionar la cubierta automática.
- La puesta en marcha del mecanismo debe ser efectuada por un adulto responsable.
- Está estrictamente prohibido subirse, caminar o saltar sobre una cubierta de seguridad.
- En caso de disfunción de la cubierta automática que impida el cierre de ésta y, por consiguiente, la securización de la piscina, es imperativo tomar todas las precauciones necesarias para impedir el acceso a la piscina a los niños pequeños hasta la reparación de la cubierta.

# **CONDICIONES DE GARANTÍA**

#### La garantía surte efecto a partir del día de expedición de la cubierta automática desde nuestros establecimientos.

La cubierta de piscina debe ser instalada según nuestro manual de montaje y debe ser utilizada según los usos y costumbres de la profesión, en conformidad con las normas de seguridad vigentes.

Todo recurso de garantía será especialmente excluido en caso de :

- Manual de montaje no respetado, defecto de instalación que provoque el deterioro de la cubierta.
- Mala utilización de la cubierta que provoque el deterioro de ésta (ver el párrafo Consejos de Utilización).
- Desgaste normal de los componentes de la cubierta.
- Deterioros debidos al transporte, al vandalismo, a un mal mantenimiento, principalmente las limpiezas efectuadas con productos inapropiados (ver nuestro manual de montaje, párrafo Mantenimiento).

Toda cubierta que no haya sido estrictamente instalada y fijada conforme a nuestro manual de montaje, no podrá ser objeto de ninguna garantía. Las intervenciones a título de la garantía no pueden tener por efecto prolongar la duración de ésta.

La garantía cubre la flotabilidad, la estanqueidad y la articulación de las lamas.

La garantía no cubre los daños debidos a la helada, el rayo, la tempestad ni el funcionamiento de la cubierta automática en presencia de objetos flotantes o sumergidos.

La garantía no cubre las manchas parduscas ni la decoloración de las lamas.

La garantía no cubre la corrosión y la disgregación de ciertos materiales, debidas principalmente a la utilización de un sistema de electrólisis.

Toda reclamación deberá efectuarse por carta certificada con acuse de recibo, debiendo mantener la cubierta automática disponible para peritación.

La garantía se limita solamente al reemplazo de las piezas (mano de obra no incluida) reconocidas como defectuosas por nosotros, sin que pueda reclamarse ninguna indemnización por daños y perjuicios materiales o corporales.

La garantía y la conformidad de la cubierta automática cesan si esta última ha sido modificada fuera de nuestros talleres.

#### Nuestras garantías cubren:

Garantía de 1 año	Garantía de 2 años	Garantía de 3 años	Garantía de 5 años
Botón de llave	APF Connect	Lamas de PVC (flotabilidad, estanqueidad y articulación)	Motorreductor Covéo® tubular sumergido
Puente de fijación		Mecánica de enrollamiento de las lamas	
		Caja eléctrica	
		Autofix	

# **SOPORTE SERVICIO POSTVENTA**

Contacte con su instalador o con nuestro técnico encargado de la hotline técnica : O 891 690 769 (Servicio 0,50 €/min + precio de una llamada). Le aportará su experiencia en términos de reparación y de consejos de instalación.





Z.I. La Lombardière 55, rue Léo Lagrange - 07100 ANNONAY www.apf-france.com